

租者置其屋計劃屋邨回收單位的成交紀錄冊  
Register of Transactions of Recovered Flats from Estates under Tenants Purchase Scheme

第一部份：基本資料  
Part 1 : Basic Information

屋邨名稱 Name of Estate	太平邨 TAI PING ESTATE	期數(如有) Phase No. (if any)	
屋邨位置 Location of Estate	保平路8號 NO. 8 PO PING ROAD		

第二部份：交易資料  
Part 2 : Information on Transactions

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)
編號 Serial No.	買賣協議的日期 (日-月-年) Date of Agreement for Sale and Purchase (ASP) (DD-MM-YYYY)	撤銷買賣協議的日期 (如適用) (日-月-年) Date of cancellation of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 Description of Residential Property				成交金額 Transaction Price (\$)	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment
			座 Block	翼 Wing	樓層 Floor	單位 Unit			
1	24-11-2022		(A座) 平治樓 (BLOCK A) PING CHI HOUSE	-	15	01	678,500.00	-	-
2	29-02-2024		(B座) 平靜樓 (BLOCK B) PING CHING HOUSE	-	3	09	514,000.00	-	-

(A)	(B)	(C)	(D)				(E)	(F)	(G)
編號 Serial No.	買賣協議的日期 (日-月-年) Date of Agreement for Sale and Purchase (ASP) (DD-MM-YYYY)	撤銷買賣協議的日期 (如適用) (日-月-年) Date of cancellation of ASP (if applicable) (DD-MM-YYYY)	住宅物業的描述 Description of Residential Property				成交金額 Transaction Price (\$)	售價修改的 細節及日期 (日-月-年) Details and date (DD-MM-YYYY) of any revision of price	支付條款 Terms of Payment
			座 Block	翼 Wing	樓層 Floor	單位 Unit			
3	26-09-2024		(D座) 平易樓 (BLOCK D) PING YEE HOUSE	-	21	08	537,100.00	-	-
4	28-11-2025		(C座) 平熙樓 (BLOCK C) PING HAY HOUSE	-	25	11	650,700.00	-	-
5	01-12-2025		(A座) 平治樓 (BLOCK A) PING CHI HOUSE	-	21	13	638,700.00	-	-

第三部份：備註

**Part 3 : Remarks**

1. 在擁有人訂立買賣協議之後的1個工作日之內，賣方須在此記錄冊內記入該協議的日期。  
**Within 1 working day after the date on which the owner enters into the relevant ASP, the vendor must enter the date of that agreement in this register.**
2. 如買賣協議於某日期遭撤銷，賣方須在該日期後的1個工作日內，在此記錄冊(C)欄記入該日期。  
**If an ASP is cancelled, the vendor must within 1 working day after the date of cancellation, enter that date in column (C) of this register.**
3. 在住宅物業的售價修改的日期之後的1個工作日之內，賣方須將有關細節及該日期記入此記錄冊(F)欄。  
**Within 1 working day after the date on which the price of a residential property is revised, the vendor must enter the details and that date in column (F) of this register.**
4. 賣方須一直提供此記錄冊，直至回收單位的銷售完結。  
**The vendor should maintain this register until the end of the sale of recovered flats.**
5. 下述互聯網可連結到此屋邨的回收單位的價單：[www.housingauthority.gov.hk/mini-site/tps/tc/index.html](http://www.housingauthority.gov.hk/mini-site/tps/tc/index.html)  
**The price list of recovered flats of the estate can be found in the following website:[www.housingauthority.gov.hk/mini-site/tps/en/index.html](http://www.housingauthority.gov.hk/mini-site/tps/en/index.html).**

更新日期及時間：7PM, 01-12-2025

(日-月-年)

Date & Time of Update: 7PM, 01-12-2025

(DD-MM-YYYY)